



▲陳家祠嶺南文化廣場將成為多功能的城市文化廣場 (本報攝)



## 陳家祠嶺南文化廣場擴建

▲陳家祠東廣場效果圖 (本報攝)

【本報記者袁秀賢廣州二十三日電】陳家祠嶺南文化廣場設計方案最終敲定，今天正式公布。荔灣區規劃分局負責人江偉輝表示，復原擴建後的陳家祠嶺南文化廣場，將打造成集嶺南傳統建築藝術、民間傳統工藝展示、群眾文化活動於一體的城市文化廣場。工程分三期實施，第一期投資逾億元人民幣，計劃明年九月初完工，迎接亞運會。

負責設計的華南理工大學建築學院城市規劃系副主任周劍雲表示，區內歷史復原關鍵在於確定陳家祠歷史區域的具體位置，恢復陳家祠前廣場標高、青石地面、旗杆夾等歷史元素——「青磚之內皆古境」。最終敲定的陳家祠嶺南文化廣場充分體現「一園一軸」的規劃結構，在現有陳家祠綠化廣場基礎上，形成中國古典「園、築」的意向「嶺南園」。同時延續嶺南祠堂「五間三進」的軸線，形成陳家祠前區和後區。前區為綠化廣場，後區為博物館功能的延續，完成陳家祠作為古建築空間和功能的完整性。周邊配套包括：嶺南旅遊文化服務區、城市公共服務區、嶺南工藝文化商貿區。

方案體現了「區內歷史復原、周邊環境尊重」的歷史保護設計原則。廣場內歷史復原關鍵在於確定陳家祠歷史區域的具體位置，恢復陳家祠前廣場標高、青石地面、旗杆夾等歷史元素。周邊環境尊重的核心是內外感受古祠氣氛，形成「餘蔭親境」的景觀氛圍，避免在尺度上與城市周邊環境對立。

陳家祠嶺南文化廣場的建設，是以整合、開發周邊地區環境為核心，完善區域景觀和旅遊配套設施，營造嶺南建築特色文化和人文氣息融合的城市環境，建設好的城市廣場將陳家祠古建築群如珍品般展現現在市民面前，成為廣州老城中心最大的一個集旅遊、休閒、文化、娛樂於一體的城市綠地廣場。

# 雜技圓舞曲 聖誕氣氛濃 冬季奧運表演隊來港獻技

【本報訊】記者鍾麗明報道：今個聖誕，市民有機會免費欣賞到2010年冬季奧運會官方表演隊伍的精采雜技演出。來自加拿大的「The Underground Circus」為香港市民精心炮製一場充滿聖誕和夢幻氣氛的雜技節目《空中·圓舞曲》。

## 水晶球內翩翩起舞

表演隊伍昨日在商場內預演了一場，一個直徑達五米的水晶球懸垂半空中，女表演者在水晶球內翩翩起舞，作出高難度的筋斗旋轉、空中翻飛等動作，優雅的舞姿恍如仙子。

另外兩位女表演者，則在另一個坐落地上的大型水晶球內，表演平衡及托舉動作，表演者身體肌肉的韌力與柔軟度，令在場觀眾讚嘆。

The Underground Circus創辦人之一Peter Boulanger，則運用疊起的椅子表現驚人的平衡力，他把多張椅子不規則地疊高，並在椅子上作出連串高難度動作。壓軸演出，是兩位女表演者運用垂吊的長絲帶，演出空中絲帶舞，半空中沒有任何安全帶或安全網，全靠表演者雙臂的力量支撐長達六分鐘半的表演。



▲女表演者在懸垂半空的水晶球內作出高難度動作 (本報攝)

▶Peter Boulanger在疊高的椅子上作高難度動作表演 (本報攝)

在水晶球內起舞及演出空中絲帶舞的女表演者Ninon Parent，是Peter Boulanger的妻子，兩人相識於加拿大蒙特利爾的雜技學校內，並一同在著名大型雜技團「索拉奇藝坊」工作過，二十年前離開該團，自組雜技團「The Underground Circus」。

Peter Boulanger表示，目前雜技團成員共有十二名，該團的特色是不會只演出傳統的雜技節目，而是設計和創作富有新意的節目，構想新的裝置及道具，帶給觀眾新鮮的感覺。除了水晶球外，他們夫妻倆拍檔演出的「Tesseract」，是在一個由三枝棒組成的鋼架上表演雜技，亦很受觀眾歡迎。

## 每天操練保持狀態

Peter表示，在明年的冬季奧運會及殘奧中，該團作為官方表演隊伍，除了為開幕演出外，每天都會在賽事中有演出，有時甚至兩場同時進行，因此，他們還要另外招攬表演人員。

很多人會覺得雜技員是從小培訓，但Peter和Ninon原本都是舞者，後來才與雜技結緣。Peter二十歲前一直都是舞蹈員，但自小喜愛爬樹，在欄杆上平



▲表演者在水晶球內表演平衡動作

衡走動。其後，有朋友邀請他到加拿大蒙特利爾學雜技，才開始他當雜技員的生涯。Ninon則原本是陶瓷藝術家，亦喜愛跳舞，後來晚上參加體操課，由於潛質優厚，很快便成為體操教師，更獲雜技團垂青，招攬入伍。

他們都說，當雜技員，每天都要操練，保持自己的身體在最佳的狀態。雖

然練習會很辛苦，但他們都很享受當雜技表演的工作，Ninon說，很享受演出時，感受到觀眾的即時反應。

The Underground Circus之聖誕雜技節目《空中·圓舞曲》，將於十二月二十四日至二十六日聖誕節期間，下午二時半、四時半及六時半在沙田新城市廣場一期一樓羅馬圓形戲院廣場演出。

## 《敦煌神女》赴台演出

【本報訊】記者柴小娜蘭州報道：應台灣演出商邀請，甘肅省雜技團《敦煌神女》劇組一行四十多人日前前赴台灣新竹縣演出。是次演出，簽訂了長達四個月的演出合同。劇組駐紮在台灣新竹縣，演出二百四十場。

為了準備赴台演出，甘肅省雜技團從七月份開始排練了以敦煌文化為主打的雜技專場，其中有大型雜技劇《敦煌神女》中的精彩片段，如綢吊《飛天》和軍手倒立《月牙神女》，藝術手法及舞台風格創新獨特。

大型雜技劇《敦煌神女》集歌舞、音樂、魔術、雜技、武術、威亞特技於一體。該劇有三大特點，大型活道具——駱駝登上舞台；神女飛天——演員在舞台上飛舞；魔術特技——「雪蓮花」從岩縫中綻放。

## 藝術賞析

美術編輯：王忠傑

# 《詩人李白》詞與樂結合嚴謹

史君良

由美國亞裔表演藝術中心製作的郭文景歌劇《詩人李白》於二〇〇七年在美國、北京、上海、羅馬等演出頗受好評，日前作為「文化東亞運」節目之一於香港公演，我很有興趣地觀賞了十二月六日的演出。

歌劇以「李白與酒」、「李白與月」、「李白在皇宮」、「李白在監獄」、「李白升天」等五場景述說李白的生平事跡，尤其是晚年被誣讒犯了叛國罪而蒙冤下獄，後被流放入川途中的悲壯情懷。歌劇情節淡化了，戲劇衝突淡化了，主要是以寫意的手法把人物的心態活動與情感世界表現出來，頗為新穎別致，其藝術效果類似法國作曲家德彪西的歌劇《佩利亞斯與梅麗桑德》。

## 酒月與詩形影不離

歌劇主要只有李白一人，隨伴李白終生的酒、月、詩是擬人化的角色，形影不離，關係密切，似如一人，設計精妙。從不同的層面揭示李白內心世界的淒楚。在人們的印象中，一千三百多年前的李白似乎是瘦骨嶙峋、文質彬彬的詩仙，似乎是抒情男高音的聲、型更符合其氣質。然而，作曲家郭文景筆下的李白是特意為男低音田浩江量身度造的，其高大魁梧，聲如洪鐘，令人想像他是一位吃得飽飽的國王，人物造型與一般人心目中的詩仙有很大的差異。

戲劇是歌劇的基礎，音樂是歌劇的主導。此劇音樂基本上是採用現代吟誦體手法寫成，詩詞與音樂結合嚴謹，相融一體，詩意盎

然。稍嫌音調平淡了些，一些詩詞寫不出好的旋律時就用朗誦，朗誦無能為力時就用道白，相輔相成，融會貫通。

## 全劇欠動聽詠嘆調

但令我迷惑不解的是全劇沒有一首動聽的詠嘆調，倒是合唱寫得好。合唱在渲染氣氛、描寫情景、襯托色彩上頗有效果，香港歌劇院合唱團多是靜態演唱，呆板了些，單一了些，如能運用合唱手段積極配合推進劇情的展開，演於劇中，唱於劇中，相信劇場效果會好些。不知導演林兆華以為如何？

此劇器樂部分寫法、配器，布局很有深度與廣度，樂隊的造型功能發揮得很好，形態意象尤感精彩。在葉詠詩指揮下，香港小交響樂團的演繹在表現力上有一定的戲劇性效果，尚能展示出李白流離失意的不幸遭遇。樂隊的平衡性、細膩性、應變性有所長進。

簡約的舞美，冷冷的色調，所營造的環境、場景、氛圍效果很好。

## 眾演員入情入戲

這組演員是一時之選，唱演皆佳，男低音田浩江飾李白，女高音周曉琳飾的月，男高音遲黎明飾的酒，京劇小生（場刊稱為「京劇男高音」）江其虎飾唱的詩等，性格鮮明，關係顯豁，相互依存，入情入戲。

但能否「人保戲」？不知道。

這部詩畫式、冥想式的歌劇，含有警世之寓意，李白悲劇的一生正是中國歷代知識分子被摧殘的寫照。要尊重知識分子。



▶李桂金硬筆書法作品

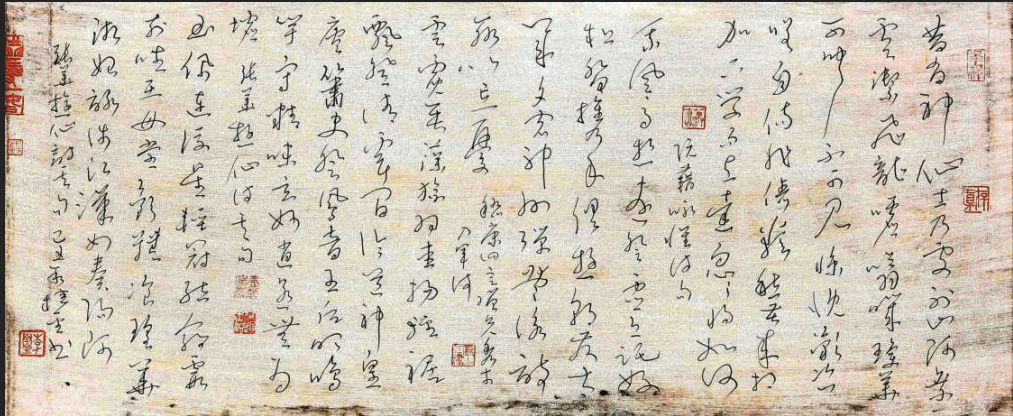
周曉琳飾唱「月」



▲李白與酒形影不離

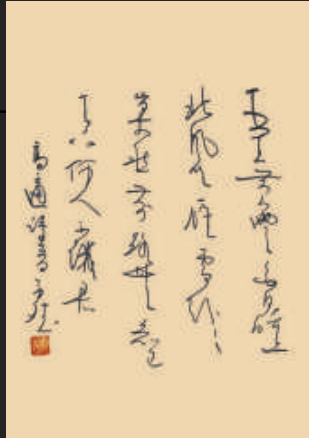


▲京劇小生演員江其虎飾唱「詩」

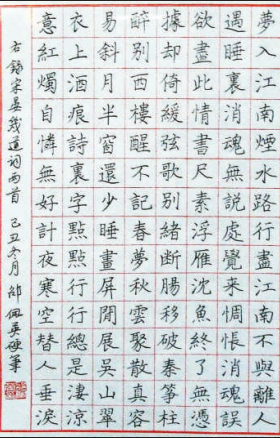


# 硬筆書法力作薈萃天津

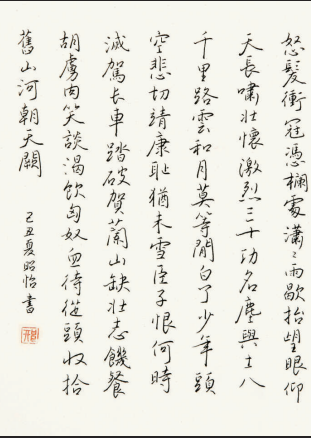
本報記者 李 遠 文、圖



▲賴子斌硬筆書法作品



▲邵佩英硬筆書法作品



▲邢昭怡硬筆書法作品

中國首家硬筆書法藝術館日前在天津青少年活動中心建成。同時，天津市第三屆硬筆書法大展在該藝術館開幕，集中展示當代硬筆書法藝術的創新成果。

硬筆書法最初被稱為「鋼筆書法」，由於工具的改進和種類的增加，也為了區別於毛筆書寫作品的傳統概念的書法，才出現了「硬筆書法」一詞。硬筆書法的實用性、便捷性和群眾性讓其受到大眾的廣泛喜愛和參與。上世紀八十年代中期，天津市書法家協會開始不斷地推出不同層次、不同範圍的硬筆書法展覽，也成立了協會下的「天津市硬筆書法研究會」，開展了形式多樣的書法活動。

本次硬筆書法大展共收到來稿四百餘件。經評審後，共選出了一百二十多件作品。書法家暴一、喬強獲特等獎，李桂金、

邢昭怡、王玉琦等獲一等獎。此外，作為評審委員的邵佩英、賴子斌的作品也受到了極大的關注。

不少書法家表示，硬筆書法近年來在裝飾上有所突破，傳統毛筆技法進入硬筆書法，但同時保留了硬筆書法的藝術特色，天津硬筆書法的創作和科研水平都位次全國領先水平。

中國硬筆書法協會理事、天津硬筆書法協會副主席賴子斌認為，硬筆書法是一種生命的幽懷，即賦予日常書寫一份詩意，藉此傳達心境。

他續說，硬筆書法的高下優劣差別極大。這種差異不但反映在美觀上，也反映在工具、材料帶來的變化。即使工具材料不變，心境的變化也可使筆下呈現千姿百態。

該展覽於十二月二十五日閉幕。

歌劇《詩人李白》由男低音田浩江主演，表現詩仙坎坷一生